

PL Instrukcja montażu dla ściemniacza LED.

Do diod LED 1-200W, halogenów 230 V, żarówek żarowych i transformatorów elektronicznych. Nie należy używać ściemniacza LED do świetłówek, wentylatorów ani rdzeni toroidalnych. Instalację może wykonać jedynie wykwalifikowany elektryk.

Przełączanie między sterowaniem z przodu i z tyłu.

Ściemniacz jest fabrycznie ustawiony na sterowanie z tyłu.

UWAGA! Przełączanie układu, w razie konieczności, powinno być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego instalatora.

Nieprawidłowy typ sterowania z niewłaściwym rodzajem obciążenia (źródło światła) może uszkodzić ściemniacz i/lub obciążenie (źródło światła). Star Trading nie ponosi kosztów poniesionych w wyniku nieprawidłowych ustawień.

Jeśli potrzebujesz pomocy podczas podłączania, skontaktuj się ze Star Trading.

Podłączanie

- Wylacz zasilanie.
- Podłącz fazę do jednego z zacisków oznaczonych L1 lub L2 na ściemniaczu. Schematy połączeń zacisków
- Podłącz przewód prowadzący do obciążenia (źródła światła), do zacisku na ściemniaczu oznaczonym (patrz schemat połączeń) (F).
- Zero należy podłączyć bezpośrednio do obciążenia (źródło światła). Jeśli puszka montażowa jest uszkodzona, wykonaj połączenie za pomocą górnego zacisku lub innego łącznika.
- Zamontuj ściemniacz (A) w puszce montażowej. Upewnij się, że żadne kable nie zostały przycisnięte.
- W razie potrzeby wyreguluj minimalny poziom za pomocą górnego pokrętla w otworze (E1). Wyreguluj precyzyjnie ewentualne migotanie za pomocą dolnego regulatora (E2).
- Przykręć pokrywę (B) załączoną do zestawu nakrętek (C).
- Wcisnij regulator (D) na miejsce jednym naciśnięciem.

G. Schemat podłączenia żarówek/transformatorów.

H. Schemat podłączenia żarówki/transformatora z lampą 12V.

RU Инструкции по установке светодиодного диммера.

Для светодиодов 1-200Вт, галогеновых ламп 230В, ламп накаливания и электронных трансформаторов. Не используйте светодиодный диммер для люминесцентных ламп, вентиляторов или торoidalных сердечников. Установку может выполнять только квалифицированный электрик.

Переключение между передним и задним управлением.

Диммер предусмотрен изготовителем для заднего управления.

ПРИМЕЧАНИЕ! Такое переключение, если оно требуется, должно выполняться только квалифицированным установщиком. Неверный тип управления с неправильным типом нагрузки (источник света) могут повредить диммер и/или нагрузку (источник света). Компания Star Trading не оплачивает расходы, возникшие в результате неправильной установки.

Если вам необходима помощь в переключении, обратитесь в компанию Star Trading.

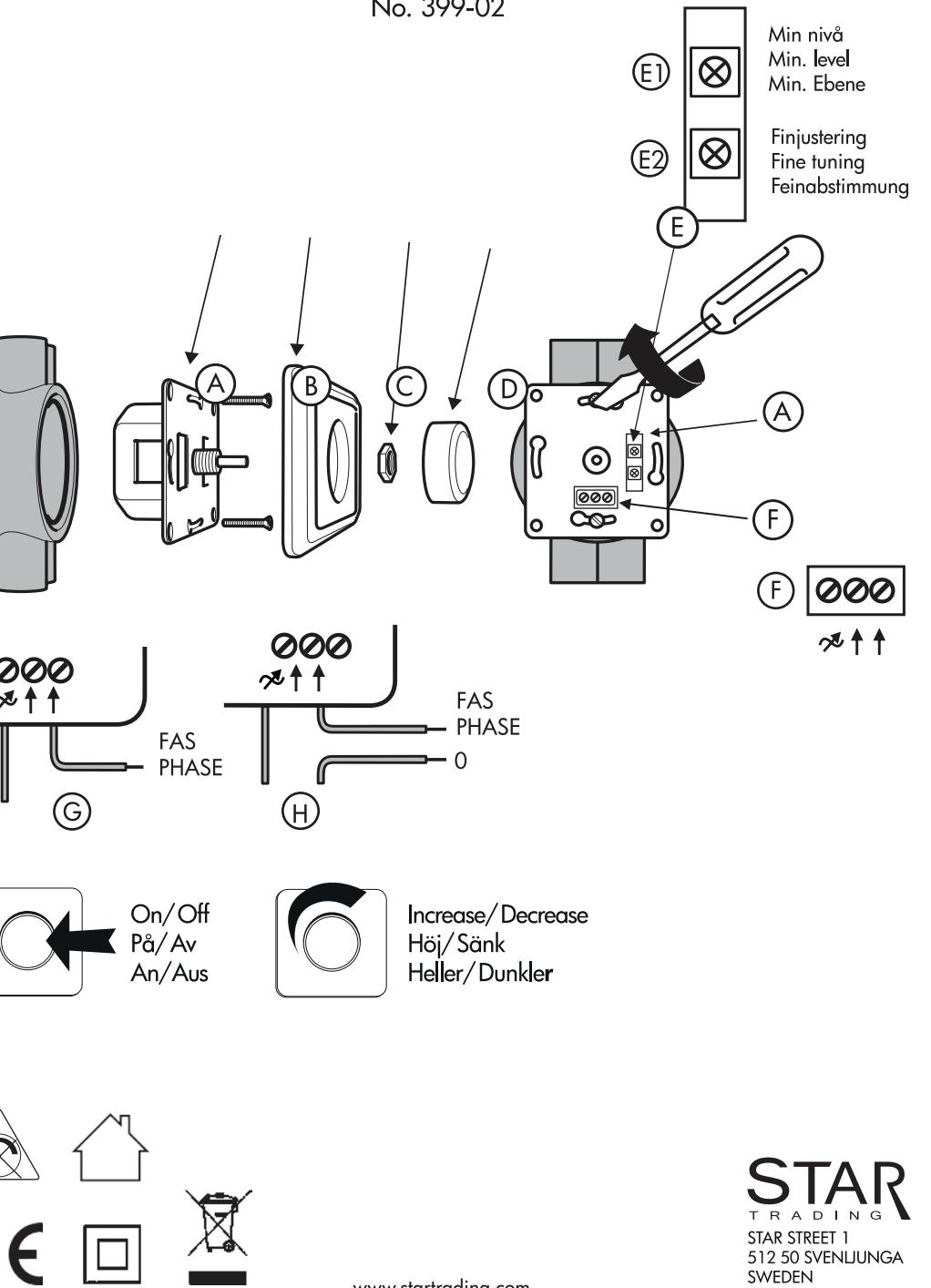
Подключение

- Отключите электропитание.
- Подключите fazę k одной из клемm, обозначенных на диммерze L1 или L2. Смотрите schemę połączenia.
- Подсоедините проводnik, который идет на нагрузку (источник светa), k klemme, обозначенной na dymmerze z pomocąю (scojtrite schemę połączenia) (F).
- Noż nie może być podłączony bezpośrednio k naugruse (istochnik sveta). Jeśli montażna korobka wyszła z strony, podsoedinitie z pomocą vierzchniego zatkimia ili drugiego razemka.
- Ustanowite dymmer (A) w montażnej korobce. Ubedzites w tom, что kabeli nie zastrzewaot.
- Pri neobhodimosti otregrulyrujte minimalnyj uroven' ispol'stva vierzchnij poverotnyj organ upravlenija w otverstii (E1). Tonkaja nastroyka merzaniya s pomosjčju nizhnego organa upravlenija (E2).
- Ustanowite kryshku (B) s pomosjčju vchodjashoj w komplet gajki (C).
- Ustanowite ustrojstvo upravlenija (D) na mesto odnim nakiem.

G. Схема подключения ламп / трансформаторов.

H. Схема подключения ламп / трансформаторов с лампой 12 В.

STAR
TRADING
No. 399-02



www.startrading.com

S Installationsanvisning för LED-dimmer

För LED 1-200W, 230V halogen, glödljus och elektroniska transformatorer. Använd inte LED-dimmern till lysrör, fläktar eller svetlówek, wentylatorów ani rdzeni toroidalnych. Installation får endast utföras av behörig elektriker.

Omkoppling mellan fram- och bakkantsreglering.

Dimmern är frabiksinställd för bakkantsreglering.

OBS! Denna omkoppling, om så krävs, ska endast utföras av behörig installatör. Fel typ av styrning gentemot fel typ av last kan skada dimmer och/eller last. Star Trading ersätter inte kostnader som uppkommit p.g.a. felaktig inställning.

Vid behov av hjälp för omkoppling vänligen kontakta Star Trading

Anslutning

- Bryt strömmen
- Anslut fasen till en av plintarna märkt med L1 eller L2 på dimmern. Se kopplingsschema
- Anslut ledaren som fortsätter till last till plinten på dimmern märkt med (se kopplingsschema) (F)
- Nollan skall vara ansluten direkt till last. Är den bruten i apparatdosan, koppla ihop med toppklämma eller annan anslutning
- Montera dimmern (A) i apparatdosan. Se till att inga kablar kläms.
- Vid behov, justera minsta nivå med hjälp av de övre vridreglaget i hålet (E1). Finjustera eventuellt flimmer med nedre reglaget (E2)
- Skruva fast höljet (B) med medföljande mutter (C)
- Tryck fast vredet (D) med ett enkelt tryck
- G. Kopplingsschema till glödljus/transformator.
- H. Kopplingsschema till glödljus/transformator med 12V lampa.

FIN LED-himmentimen asennusohjeet.

1-200W:n LEDille, 230V:n halogenille, hehkulankapoltimille ja sähkömuuntajille. Älä käytä LED-himmennintä loisteputkille, tuulettimille tai toroideille. Asennuksen saa tehdä ainoastaan pätevä sähköasentaja.

Kytken tä etu- ja takaohjauksen välillä.

Himmennin on tehdasasetettu takaohjaukselle.

HUOMAA! Tällainen kytkenä on sallittu vain, jos sen tekee pätevä asentaja. Väärän tyypin ohjaus väärän tyypisellä kuormalla (valolähde) voi vaurioittaa himmennintä ja / tai kuormaa (valolähde). Star Trading ei maksa väärien asetusten aiheuttamien seurausten kuluja.

Jos tarvitset apua kytkenisen kanssa, ota yhteyttä Star Tradiingiin.

Liittäminen

- Sammata virta.
- Liitä vaihe yhteen himmentimen navoista, joka on merkity L1 tai L2. Katso liittäntäkaaviota.
- Liitä kuormaan (valolähde) jatkuva johdin himmentimen napaan, joka on merkity (ks. liittäntäkaavio) (F).
- Nollajohdin täytyy yhdistää suoraan kuormaan (valolähde). Jos asennusrasia on rikki, yhdistä puristusliittimellä tai toisella liittimellä.
- Asenna himmennin (A) asennusrasiaan. Varmista, etteivät kaapelit jää puristuksiin.
- Säädö tarvittaessa minimatasoa käyttämällä ylempää kierto-ohjainta reiässä (E1). Hienosäädä mahdollinen välkyntä alemalla ohjaimella (E2).
- Ruuvaa kansi paikoilleen (B) mukana tulevalla mutterilla (C).
- Työnny ohjainta (D) paikoilleen yhdellä painalluksella.
- G. Liittäntäkaavio poltimille/muuntajille.
- H. Liittäntäkaavio poltimille/muuntajille 12V:n lampulla.

STAR
TRADING
STAR STREET 1
512 50 SVENLJUNGA
SWEDEN